ISO 9001

Quality system certification

intertraco

CISQ is a member of

IQNET

The International Certification Network

www.iqnet-certification.com

CERTIFICATO N. / *CERTIFICATE No.* **ICIM-9001-001718-08**

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

INTERTRACO (ITALIA) SPA

SEDE CENTRALE / *HEADQUARTER*

VIA AMALDI, 1/A-B 46029 SUZZARA MN IT - Italia

PER LE UNITÀ OPERATIVE VEDERE L'ALLEGATO
FOR OPERATIVE UNITS SEE ATTACHMENT

È CONFORME ALLA NORMA / *IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD*

UNI EN ISO 9001:2015

Sistema di Gestione per la Qualità / *Quality Management System*

PER LE SEGUENTI ATTIVITÀ / *FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES*

IAF: 17 - 29 - 31

Progettazione e produzione di: tubi flessibili assemblati, raccordi per tubi flessibili, innesti rapidi, giunti girevoli e adattatori. Commercializzazione di tubi flessibili. Procedure per lo svolgimento delle attività di pesatura per la determinazione della "Massa Lorda Verificata del contenitore" (VGM) secondo il Metodo 2 previsto dagli emendamenti al Capitolo VI Regola 2 dalla Convezione SOLAS 74 come emendata.

Design and manufacture of: flexible hoses, hose fittings, quick couplings, swivel couplings and adapters. Trading of hoses. Procedures for carrying out weighing activities to determine the "Verified Gross Mass of Container" (VGM) in accordance with Method 2 of the amendments to Chapter VI Regulation 2 of SOLAS Convention 74 as amended.

Riferirsi alla documentazione del Sistema di Gestione per la Qualità aziendale per l'applicabilità dei requisiti della norma di riferimento.
Refer to the documentation of the Quality Management System for details of application to reference standard requirements.

Il presente certificato è soggetto al rispetto del documento ICIM "Regolamento per la certificazione dei sistemi di gestione" e al relativo Schema specifico.
The use and the validity of this certificate shall satisfy the requirements of the ICIM document "Rules for the certification of company management systems" and specific Scheme.

Per informazioni puntuali e aggiornate circa eventuali variazioni intervenute nello stato della certificazione di cui al presente certificato, si prega di contattare il n° telefonico +39 02 725341 o indirizzo e-mail info@icim.it.
For timely and updated information about any changes in the certification status referred to in this certificate, please contact the number +39 02 725341 or email address info@icim.it.

DATA EMISSIONE	EMISSIONE CORRENTE	DATA DI SCADENZA
FIRST ISSUE	*CURRENT ISSUE*	*EXPIRING DATE*
19/10/2000	15/09/2024	14/09/2027

Vincenzo Delacqua
Rappresentante Direzione / *Management Representative*
ICIM S.p.A.
Piazza Don Enrico Mapelli, 75 – 20099 Sesto San Giovanni (MI)
www.icim.it

ACCREDIA
L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO
MS N° 0004

CISQ
www.cisq.com
CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

0449CM_06_IT

Intertraco (Italia) S.p.A. - All rights are reserved

intertraco

CISQ is a member of

IQNET

The International Certification Network

www.iqnet-certification.com

ICIM

Allegato al CERTIFICATO N. **ICIM-9001-001718-08**

Attachment to CERTIFICATE No.

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI

WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OPERATED BY

INTERTRACO (ITALIA) SPA

Comprende oltre la Sede Centrale citata sul Certificato, anche le seguenti Unità Operative:

In addition to the Headquarter mentioned on the Certificate, it also includes the following Operative Units:

VIA AMALDI, 1/A-B 46029 SUZZARA MN IT - Italia	Sede legale e operativa: Direzione e uffici amministrativi, Progettazione, Produzione (curvatura e assemblaggio raccordi), Magazzino.
VIA PINFARI, 8/A 46029 SUZZARA MN IT - Italia	Sede operativa: Produzione assemblaggio di tubi flessibili.
VIA FRATELLI CERVI, 3/A FRAZ. PALIDANO 46023 GONZAGA MN IT - Italia	Sede operativa: Magazzino tubi.
VIA VALLE SALICETO, 4/ABC 46029 SUZZARA MN IT - Italia	Sede operativa: Uffici Qualità CQ Controlli accettazione magazzino semilavorato.

ACCREDIA

L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO

MS N° 0004

CISQ

www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale. CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

0449CM_06_IT

Intertraco (Italia) S.p.A. - All rights are reserved

IQNET

Building trust together.

Certificate

CISQ/ICIM S.P.A. has issued an IQNET recognized certificate that the organization:

INTERTRACO (ITALIA) SPA

VIA AMALDI, 1/A-B 46029 SUZZARA MN IT - Italia

For Operative Units see Annex/Annexes

has implemented and maintains a/an

Quality Management System

for the following scope:

Design and manufacture of: flexible hoses, hose fittings, quick couplings, swivel couplings and adapters. Trading of hoses. Procedures for carrying out weighing activities to determine the "Verified Gross Mass of Container" (VGM) in accordance with Method 2 of the amendments to Chapter VI Regulation 2 of SOLAS Convention 74 as amended.

which fulfils the requirements of the following standard:

ISO 9001:2015

Issued on:	**2024-09-15**
First issued on:	**2000-10-19**
Expires on:	**2027-09-14**

Registration Number:

IT-11884 ICIM-9001-001718-08

Alex Stoichitoiu
President of IQNET

Mario Romersi
President of CISQ

CISQ

This attestation is directly linked to the IQNET Member's original certificate and shall not be used as a stand-alone document.

IQNET Members*:
AENOR Spain **AFNOR Certification** France **APCER** Portugal **CCC** Cyprus **CISQ** Italy **CQC** China **CQM** China **CQS** Czech Republic **Cro Cert** Croatia **DQS Holding GmbH** Germany **EAGLE Certification Group** USA **FCAV** Brazil **FONDONORMA** Venezuela **ICONTEC** Colombia **ICS** Bosnia and Herzegovina **INTECO** Costa Rica **IRAM** Argentina **JQA** Japan **KFQ** Korea **LSQA** Uruguay **MIRTEC** Greece **MSZT** Hungary **Nemko AS** Norway **NSAI** Ireland **NYCE-SIGE** México **PCBC** Poland **Quality Austria** Austria **SII** Israel **SIQ** Slovenia **SIRIM QAS International** Malaysia **SQS** Switzerland **SRAC** Romania **TSE** Turkey **YUQS** Serbia

* The list of IQNET Members is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com

0774CM_05_EN

Intertraco (Italia) S.p.A. - All rights reserved

intertraco

Building trust together.

Annex 1 to IQNET Certificate Number:
IT-11884 ICIM-9001-001718-08

INTERTRACO (ITALIA) SPA

VIA AMALDI, 1/A-B 46029 SUZZARA MN IT - Italia

List of additional locations:

VIA PINFARI, 8/A 46029 SUZZARA MN IT - Italia
VIA FRATELLI CERVI, 3/A FRAZ. PALIDANO 46023 GONZAGA MN IT - Italia
VIA VALLE SALICETO, 4/ABC 46029 SUZZARA MN IT - Italia

This annex is only valid in connection with the original certificate number mentioned above.

IQNET Members*:
AENOR Spain **AFNOR Certification** France **APCER** Portugal **CCC** Cyprus **CISQ** Italy **CQC** China **CQM** China **CQS** Czech Republic **Cro Cert** Croatia **DQS Holding GmbH** Germany **EAGLE Certification Group** USA **FCAV** Brazil **FONDONORMA** Venezuela **ICONTEC** Colombia **ICS** Bosnia and Herzegovina **INTECO** Costa Rica **IRAM** Argentina **JQA** Japan **KFQ** Korea **LSQA** Uruguay **MIRTEC** Greece **MSZT** Hungary **Nemko AS** Norway **NSAI** Ireland **NYCE-SIGE** México **PCBC** Poland **Quality Austria** Austria **SII** Israel **SIQ** Slovenia **SIRIM QAS International** Malaysia **SQS** Switzerland **SRAC** Romania **TSE** Türkiye **YUQS** Serbia

* The list of IQNET Members is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com

0774CM_05_EN

Intertraco (Italia) S.p.A. - All rights reserved